



Translait, un des Leaders en Suisse de la transformation des coproduits laitiers et du transport de liquides alimentaires recherche son/sa :

## **Directeur/trice du Département Coproduits Laitiers**

Ce recrutement s'inscrit dans le cadre de la succession du titulaire actuel du poste qui prendra prochainement sa retraite.

Le département Coproduits Laitiers, cœur de métier historique du Groupe, est un centre de profit autonome avec pour mission de transformer et valoriser au mieux sur le marché les matières collectées auprès des fromageries. La fonction intègre la responsabilité commerciale, le développement produit et la gestion de la supply-chain avec le périmètre industriel des deux sites de production. Le responsable bénéficie du soutien des fonctions support du Groupe pour la partie administrative, RH et finance.

Les tâches principales du poste :

- Négocier les contrats de collecte des matières auprès des fromageries et en assurer la disponibilité dans le respect du cahier des charges qualité,
- Etre à l'écoute des tendances du marché et développer des produits à fort potentiel de marge, en cohérence avec le savoir-faire et les capacités internes,
- Développer les relations commerciales et gérer les contrats de vente,
- Arbitrer l'orientation des matières sur les canaux de valorisation pour maximiser la marge,
- Planifier la production,
- Gérer les contrats d'achat pour les ingrédients et autres produits du commerce nécessaires à la valorisation des coproduits, organiser et en assurer l'approvisionnement,
- Faire évoluer l'outil industriel et les méthodes de production selon des critères d'excellence opérationnelle intégrant la sécurité alimentaire, en garantir l'application et le suivi.
- Manager l'organisation dans un esprit d'amélioration continue, développer et faire vivre le contrat de performance du département et le tableau de bord des indicateurs associés.

Nous recherchons une personne avec les qualités et les compétences suivantes :

- Un esprit entrepreneurial, force de proposition et sens des responsabilités,
- Une orientation client avérée,
- Une capacité à conduire le personnel dans un esprit d'équipe et un relationnel forts,
- Une expérience dans la maîtrise et les techniques de transformation des coproduits laitiers,
- Une bonne maîtrise du français, de l'allemand (parlé et écrit) et de l'anglais (parlé et écrit).

L'entrée en fonction est prévue dès que possible.

Nous vous offrons un cadre de travail motivant et des conditions sociales propres à une entreprise familiale respectueuse de ses ressources humaines.

Merci de faire vos offres par mail à l'adresse [rh@translait.com](mailto:rh@translait.com)



Translait, einer der Schweizer Marktführer in der Verarbeitung von Milchnebenprodukten und im Transport von flüssigen Lebensmitteln, sucht eine/n :

## **Leiter/in der Abteilung Milchnebenprodukte.**

Diese Ausschreibung erfolgt im Rahmen der Nachfolgeregelung des derzeitigen Stelleninhabers, der in Kürze in den Ruhestand tritt.

Die Abteilung Milchnebenprodukte, das historische Kerngeschäft der Gruppe, ist ein autonomes Profitcenter mit der Aufgabe, die von den Käsereien gesammelte Molke zu verarbeiten und auf dem Markt bestmöglich zu verwerten. Die Funktion integriert die kommerzielle Verantwortung, die Produktentwicklung und das Supply-Chain-Management der beiden Produktionsstandorte. Der/die Leiter/in wird durch die Verwaltung, das HR und die Finanzabteilung unterstützt.

Die Hauptaufgaben der Stelle :

- Die Lieferverträge und Qualitätskriterien für die zu liefernde Molke mit den Käsereien aushandeln und deren Einhaltung sicherstellen,
- Ein offenes Ohr für Markttrends haben und Produkte mit hoher Wertschöpfung entwickeln, die mit dem Know-how und den internen Kapazitäten im Einklang stehen,
- Geschäftsbeziehungen aufbauen, pflegen und Verkaufsverträge erstellen und verwalten,
- Die richtigen Absatzkanäle für die Fertigprodukte definieren und auswählen, um die Gewinnspanne zu maximieren,
- Produktionsplanung,
- Kaufverträge für Zutaten, Ingredienzen und anderer handelsüblicher Produkte, die für die Verarbeitung der vorhandenen Produkte benötigt werden, abschliessen, verwalten, die Beschaffung organisieren und sicherstellen,
- Die Industrieanlagen und Produktionsmethoden nach Kriterien einwandfreier, verlustfreier, effizienter Prozessführung unter Einbezug der Lebensmittelsicherheit weiterentwickeln, ihre Anwendung und Überwachung gewährleisten.
- Wir erwarten, dass Sie den Sektor im Sinne einer kontinuierlichen Optimierung leiten, den Leistungsvertrag der Abteilung und die dazugehörigen Messindikatoren weiterentwickeln und respektieren.

Wir suchen eine Person mit den folgenden Qualitäten und Kompetenzen:

- Unternehmerisches Denken und Handeln, Kompetenz für neue kreative Vorschläge und Ansätze, Verantwortungsbewusstsein,
- Denkt und handelt kundenorientiert,
- Kompetenz, Mitarbeitende als Team zu führen, verbunden mit einer konstruktiven Beziehungs- und Arbeitsklimaförderung,
- Prozesserfahrung und Beherrschung der angewandten Produktionsschritte zur Verarbeitung von Milchnebenprodukten,
- Beherrschung in Wort und Schrift der französischen, deutschen und englischen Sprache.

Es ist geplant, die Stelle ab sofort zu besetzen.

Wir bieten Ihnen ein motivierendes Arbeitsumfeld und korrekte soziale Bedingungen, wie sie für ein Familienunternehmen typisch sind, das seine Mitarbeitenden respektiert und achtet.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail an [rh@translait.com](mailto:rh@translait.com) .